

政府重视 社会支援 全国扶退工作有新的进展

本报讯 目前，扶持退伍军人劳动致富工作已由点到面在全国普遍展开，并有一部分退伍军人走上专业生产的道路。

一些统计资料表明，扶退工作已由过去单纯救济、解决温饱问题转到扶持发展生产、治穷致富上；从过去扶持种养业为主转到因人因地制宜、向农工商全面发展；从扶持单独户发展到扶持新的经济联合体，开展商品生产上；从以资金融款扶持为主扩展到动员社会力量力量在技术、信息、场地、产供销等方面的扶持上，从而有力地推动了扶持工作的蓬勃开展。起步较早的广东省已有一百多个县（市）和95%的区、乡开展了扶持工作，拨出扶款五千三百多万元扶持退伍军人十四万二千余名。山西省已扶持退伍军人十六万一千余人，占全省退伍军人总数的40%，其中各类专业户达六万五千多户，占扶持总数的41%。四川省已有十多万退伍军人成为农村发展商品生产的骨干，他们中勤劳致富的占全省富裕户总数的30%。郑州市郊区石佛村的退伍战士张长山，经扶持办起了水泥预制件厂，开办了一户生产资料服务公司。不少退伍军人自己富了不忘国家，不忘集体，自愿资助其他贫困户共同富裕。

（陈淑彦）

破除“左”的影响 抛弃陈腐观念

北京市委提出要在今年基本解决知识分子入党难问题

据新华社北京1月24日电（记者安仲华）中共中央委员会书记金鉴在今天结束的北京市发展党员工作会议上提出：北京市要在今年基本解决优秀知识分子入党难的问题。为达到这一目标，要做到八个“破除”。

——破除过去政审中“左”的一套作法，主要考察本人的现实表现，即“文化大革命”中和党的十一届三中全会以来的表现。

——破除突出政治的逐步影响，着重从实际行动上看待化化的贡献。

——破除单纯地看发展对象是否“老实”、“听话”、“稳重”等保守观念，注意发展锐意改革、富于创造精神的同志入党。

——破除论资排辈的陈腐观念，树立唯贤是举的思想。只要具备了党员条件，都应当不

失时机地把他们吸收到党内来。

——破除私心杂念，勇于培养发展超过自己人。甘愿为优秀知识分子和先进青年做“人梯”。对于出于嫉妒之心，有意设置障碍，刁难优秀知识分子入党的人，要批评教育，严重的要绳之以纪。

——破除看眼于生活小事，以偏概全的思想，着重从政治上、大节上看人。

——破除关系学和关系网，坚持党性原则。在发展党员的工作中要坚决杜绝不正之风。

——破除极端民主化的思想影响，坚持按民主集中制的原则发展党员。

为期四天的会议还提出各行各业发展新党员都要注意文化素质。

空军党委注重对党员进行党性教育

本报讯 中国人民解放军空军党委在组织空军机关党组织对党员进行组织处理和党员登记工作中，以保持党组织的纯洁性和先进性为指导思想，着重解决好三个思想认识问题，使广大党员受到了了一次生动、实际的党性教育。

空军党委抓的三个思想认识问题是：

一、克服不在乎的思想情绪。有的同志认为，自己没有大问题，进行党员登记不过是履行一下组织手续。空军党委认为，进行组织处理和党员登记，既是纯洁组织的实际步骤，又是对于广大党员进行再教育再提高，进一步解决从思想上入党的重要措施。如果忽视或放松了教育工作，党员登记就会流于形式，起不到应有的作用。因而要求每个党员，不论是老党员还是新党员，也不论是否犯过错误，都要把登记的过程，作为正确认识自己，发扬优点，克服缺点，提高觉悟的过程。

二、要克服患得患失的思想情绪。组织处理和党员登记工作开始前后，空军领导发现有的同志怕自己缺点错误填入党员登记表，害怕档案影响领导对自己的看法和今后的使用，顾虑比较多。针对这种错误认识，空军党委要求机关各级党组织，通过学习文件、上党课和谈心活动等形式，引导大家克服上述思想情绪，把组织处理和党员登记，不敢正视自己的问题，是个人主义作怪，是党性不纯的表现。同时，各级党组织向广大党员讲清党组织对犯错误的同志的一贯政策，从而解除个别同志的思想顾虑。

三、要克服怕掌握不好政策界限的思想情绪。空军党委在组织处理和党员登记开始之前的思想摸底中发现，有些犯过这样那样错误的同志怕政策掌握不好，把他们的问題处理重了，担心登记不上。针对这种情况，空军机关各级党组织根据空军党委的要求，以党支部为单位组织党员认真学习文件，使大家明确了组织处理和党员登记，必须严格掌握政策界限，对过去那种“左”的一套作法必须坚决摒弃。

对于犯有一般性错误的同志，主要是批评教育。即使有严重违法错误的同志，只要有悔改的决心和表现，也可以取得党组织和群众的谅解，准予或缓期登记。

空军党委在组织处理和党员登记工作中，由于自始至终注意思想工作，讲政策，把对个别犯错误的同志组织处理和大多数党员进行党纪教育结合起来，不但使犯错误的同志找到了自己不合格的差距，也使广大党员从犯错误的同志身上吸取了教训，决心做一个合格的共产党员。

“火车好坐，衡阳难过”顺口溜不再流传

衡阳至白石渡路段治安秩序开始好转

本报讯 记者吴兴华报道：衡阳铁路分局采取有力措施，扎扎实实地整顿京广线衡阳至白石渡路段的治安秩序，使这一路段的治安秩序开始有了好转。

多年来，京广线衡阳至白石渡路段治安秩序很差。旅客中流传着“火车好坐，衡阳难过”的顺口溜。铁道部和公安部根据中央负责同志关于整顿铁路治安的意见，于去年12月10日，宣布将衡阳至白石渡路段列为全国铁路治安最差、重点和限期整顿的七个路段之一。为改变这种状况，衡阳铁路分局采取有力措施，整顿这一路段的治安秩序：

一、组织强有力的队伍，集中整顿。全分局抽出七千多人，从去年12月20日起先后下到衡阳至白石渡路段沿线各站、段，进行整顿铁路治安的宣传活动，调查重点区段、重点站发生的刑事案件和严重影响行车安全的治安案件的原因、性质，调查犯罪分子作案的重点部位、区段、列车及手段，调查重点对象和犯罪分子的变化情况，并采取相应措施。

二、狠打打刑事犯罪活动。在对现行破坏活动及时组织侦破、打击的同时，对积案进行追查。从去年12月20日起，到

挖出盗窃团伙六个。

三、认真开展内部整顿。对职工进行法制教育、爱车爱路教育和主人翁责任感教育。批评偷、拿、吃运输物资等歪风邪气。

四、与地方合作，协同治路。这次整顿铁路治安一开始，衡阳铁路分局主动与地方党政组织联系，向地方党政组织反映治安方面的情况，共同研究整顿措施，协同行动。沿线的郴州地区境内的乡订立了维护铁路治安的乡规民约，有的乡安排了专人维护铁路治安。最近，郴州地区的宜章县公安部门与铁路的公安机关密切配合，在京广线岭峰车站挖出了一伙专吃铁路的“坐地虎”。

专业户沈培贵慰问“两山”烈士亲属

本报讯 去年底，云南省通海县杨广区小铺子村专业户、县政协委员、共产党员沈培贵同志，自愿拿出五千元现金，慰问老山、阴山战斗中英勇牺牲的干部、战士亲属。

（杜丁赵）

广州军区为保证第二期整党单位集中精力搞好整党

抽调干部帮助基层搞好军政训练

新华社广州1月25日电

（记者艾蒲）新年伊始，广州军区领导机关抽调二百多名机关干部，组成八十多个工作组，由领导干部带队，分别下到一百多个基层单位，帮助部队搞好军政训练和各项工作。

这是广州军区领导机关为保证第二期整党单位集中精力搞好整党而采取的一项措施。这些工作组出发之前，军区党委对他们约法三章：一、不要军师领导和机关干部陪同；二、不要军师领导全面汇报情况，只下基层调查研究，抓第一手材料向上级反映；三、帮助部队解决问题，不要把矛盾上交。

从去年12月中旬开始，广州军区第二期整党工作相继展开。军区领导机关采取有力措施，以保证军师单位能够集中精力搞好整党工作。这些措施包括减少会议、改进文风；精简文电，端正文风；下功夫抓基层，为军师机关分忧工作重担。今年初，司、政、后三机关分别召开一个综合性会议，部署全年军事、政治、后勤工作，一反往年各机关都召开专业会议部署全年工作的做法。会期和到会人员以及会议文件，都比往年减少一半，而且不要首长陪会。

军区党委和机关各有关部门领导都注意严格把关，减少文电数量，提高文电质量。司令部将业务部门原有的九种简报合并为四种。司、政、后机关都严格控制文电印发范围，凡是能当面或在电话上解决的问题，不发文电；对来自上级和下级的文电除特殊需要选择地摘编外，一般不转发；内容不急不密的事项不在电话上解决的，不发文电，或经上级和下级机关召开的会议，只发一份文件作为传达的依据，而不发领导讲话，不出简报。

广州军区党委和机关由于指导思想明确，措施得力，使参加第二期整党的军师两级党委和机关缓解整党和工作的矛盾。第二期整党开始一个多月来，各军师级机关基本上做到了人员、时间、学习内容落实，部队各项工作有条不紊。

最高人民法院公报即将问世

本报讯 记者毛磊报道：作为国家公布法律的一种新形式，最高人民法院正式公开文件《中华人民共和国最高人民法院公报》今年5月将出版发行。

这一具有法律效力的公报将着重刊登：全国人民代表大会或全国人大常委会颁布的有关法律、法令和司法解释；最高人民法院有关具体适用法律问题的批复、解答等司法解释；最高人民法院审判委员会作出的决定和讨论通过的刑事、经济、民事、申诉等方面的典型案例，以及其他需要公开发布的文件、消息。

庄盛春荣获革命烈士称号

新华社福州1月25日电（记者王治府）福建省人民政府最近授予抢救落水藏族青年庄盛春烈士的称号。庄盛春是去年10月6日在拉萨郊外川青藏公路纪念碑边施工时，为抢救落拉萨河的藏族青年而献出了自己生命的。

袁世凯之孙入党

新华社北京1月25日电 袁世凯第十七子的长子袁家兴最近批准成为中共正式党员。他的爱人、广东一家建筑公司的助理工程师张淑琴，也已被吸收到中共预备党员。

《工人日报》报道说，袁家兴今年五十岁，是广州市文化局技术干部。他解放前夕参加了解放军，先后在朝鲜战场上立过三次三等功，1972年转业后两次被评为先进个人。

袁家兴1953年就申请入党。1983年，广州市文化局党组织根据他的表现，吸收到他为预备党员。

湖北省积极开展拥军优属活动

本报讯 元旦以后，湖北省各地组织慰问小组，到老山、阴山参战部队驻地看望家属进行走访慰问，传达党和政府和人民群众对成边将士的关怀。他们积极做好作战中牺牲和病故战士的抚恤工作，并会同农业银行、供销社、粮食、商业等部门的资金、信贷、物资资料等方面，优先扶持参战人员的家属发展商品生产，同时给予优惠。

（刘岳 郭忠锐）

在成都四名有功人员受到表彰奖励

新华社成都1月24日电（记者王文俊）成都市公安局今天召开大会，表彰了四名奋不顾身勇开枪捕逃犯有功人员。并分别给予记功、晋升工资，以及奖金的奖励。

1月21日上午，治安人员郑朝平和杨贵生在成都市市区的提督街头巡警时，发现一个歪头垢面的家伙，在匆匆行人中鬼鬼祟祟兜售一部高级相机。他俩上前盘问，那个家伙支吾吞吞吐吐想溜。他们觉得这个人行迹可疑，便把他带往派出所。途中，这逮被该街南派出所副所长刘德春、刘德春觉得这个家伙的屁股部位突起，似乎藏着什么东西，便机智地拍了一下，那人立即弯下腰去，刘德春正欲检查时，那家伙也感到枪已被发现，见势不妙，撒开手脚，撒腿就跑。刘德春和治安人员以及一群群众追追不舍，并高喊：“抓逮犯，这家伙惊慌万状，逃进了一条小巷，边跑边从腰间掏出手枪。这时，成都市文化宫的青年职工杨宏明刚好迎面走来，看见那家伙正举枪向追捕他的民警瞄准。在这千钧一发之际，杨宏明猛地扑向逃犯，手疾眼快地一把抓住了那家伙的手枪，使逃犯连发的两枪都射向空中。然后，杨宏明使出全身力气，把逃犯翻翻在地，在赶上来的民警和治安人员以及一群群众的协助下将这傢伙擒获。当场缴获左轮手枪一支，子弹九十三发。

经初步审讯，这家伙名叫刘玉华，现年二十岁，贵州省水城人，是被公安局通缉的在押罪犯。去年3月，他从劳改农场逃跑后，盗得手枪和子弹，流窜于贵阳等地作案，今年1月20日窜到成都，第二天就落入了法网。

陕西省召开中青年干部

“立志改革，振兴陕西”群英会

新华社西安1月25日电 一百三十多名在振兴陕西经济中做出贡献的中青年干部，于1月18日至24日参加了陕西省召开的“立志改革，振兴陕西”群英会。

1982年下半年以来，陕西省先后选拔了四千多名中青年干部担任地、县的领导，他们在工作中大显身手，开拓进取，出席这次“群英会”的就是其中的佼佼者。

会议期间，代表们围绕着振兴陕西的主题交流经验，提出设想。无锡轻工业学院毕业的研究生马振华，1983年担任西安市副市长后，深入调查研究，同有关部门一起制订了改革方案和措施，促进了全市工农业生产发展。今年，他提出了加快技术改造的八项措施。

中共陕西省委书记纪平、省长李庆伟等到会代表们介绍了全省的经济形势，勉励这些中青年干部勤奋学习，在实践中提高觉悟，增长才干，做出更出色的成绩。

广州军区副政委

卢伟同志逝世



及驻穗部队两百多名指战员，向卢伟同志遗体告别。

卢伟同志是广东普阳县人，1937年加入中国共产党，历任中共惠阳地委宣传部长、组织部部长，广东人民抗日游击队东江纵队副政委、支队长，江南抗日游击队第一支队副政委、支队长，炮兵司令部政委，中国人民解放军集团军副司令、炮兵科学技术研究院副院长、炮兵副司令员等职。

卢伟同志是中国共产党优秀党员，是中国人民解放军优秀军事指挥员和政治工作者。他多

态度与处罚

罗 盘

有个盗窃惯犯，被当地公安机关追捕时，逃往外地，投奔在某局当处长的表哥。这位处长获得一千元赃款后，不仅将罪犯窝藏起来，还出示伪证，欺瞒了前来调查的公安人员。案发后，这位处长本当受到党纪国法的制裁。可是，该局一位负责同志竟说：“他已经写了检讨，态度很好，不要处罚了。”

窝藏罪犯，触犯了刑律，知错悔过，值得欢迎，酌情减轻处罚，也可厚待。但因为写了检讨书，就可以不受法律制裁，就值得研究了。检讨书与罪过本身，毕竟是两码事。检讨不能挽回其影响，又岂能代替受罚！何况这位处长连赃款都没退出，态度竟好在哪里？

孔祥霖讲司马迁的故事，人们是很熟悉的。司马迁有罪，痛哭认罪，态度不可谓不好。但孔明还是将其斩首，以申军令。在今天，我们对类似那位窝藏罪犯、贪赃枉法的处长，也应当依法予以追究。否则，何以严明法纪？



李鹏会见法国邮电部长

新华社北京1月25日电 国务院总理李鹏今天下午会见法国邮电部长路易·梅克桑多，同他就进一步扩大两国邮电合作交换了意见。路易·梅克桑多说，他是在中国向法国购买千万门程控电话交换机电合签字的时刻来到北京的。

据悉，这个合同是中国技术进出口总公司法国阿尔卡特电信工业公司1月22日在北京签署的。这是赵紫阳总理去年访问法国后中法两国之间第一个大型合作项目。

会见以后，中国邮电部部长杨泰芳和路易·梅克桑多签署了中法两国邮电合作备忘录。

李鹏副总理、邮电部副部长宋永刚、法国驻中国大使马洛参加了签字仪式。

卡特卡特瓦兰大使举行招待会庆祝印度共和国日

新华社北京1月25日电 印度驻中国大使卡特瓦兰和夫人今天下午在大使馆举行招待会，庆祝印度共和国成立三十五周年。

国务院总理赵紫阳、外交部副部长刘述师、顾问官达三等应邀出席了招待会。各国驻中国的外交使节也出席了招待会。

阿尔高大使举行招待会庆祝澳大利亚日

新华社北京1月25日电 澳大利亚驻华大使德尼斯·阿尔高今天中午在英伦饭店举行招待会，庆祝澳大利亚日。

出席招待会的有农牧渔业部部长何康，全国人大常委会委员王匡权，外交部副部长朱启钧，以及其他有关部门负责人。各国驻华使节也出席了招待会。

▲塞内加尔通讯社社长阿马杜·迪昂结束对我国的友好访问，1月25日晚离京回国。

对老年人生活状况进行抽样调查表明

天津绝大多数老人精神愉快晚年幸福

新华社天津1月25日电

（记者张含义）年老以后有什么感受？这是天津市老年人状况抽样调查表上列出的一个问题。天津市一千零七十六位老人对此作了答卷。结果是：33%以上的人不服老，还想为社会做点贡献；37%以上的人认为自己虽已不能工作，但仍能当家。支持子女干四化：16.8%的人虽然干不了什么事，都希望延年益寿。

这个调查结果是近日召开的天津市老龄工作研讨会公布

的。由天津市人民政府办公厅、天津市社会科学学院和天津市老龄问题委员会组织的天津市老年人状况抽样调查，从去年6月开始，历时一年多。

调查内容包括老人及其家庭的基本情况，老年人的家庭生活，老年人的生活意愿、满足程度以及对社会的需求三个方面，共九十多问题，四百多个项目。被调查的老人男性年龄都在六十岁以上，女性为五十岁以上。调查取得的十七万五千多个数据，均由计算机进行了处理。

调查的结果表明，绝大多数老人不仅物质生活得到了满足，而且精神愉快，晚年生活幸福。被调查的老人中，有收入的人占66%，平均每月收入七十一元零六分。60%以上的人享受公费医疗，28%的人看病交纳半费。97%以上的人对我国的养老制度表示满意或比较满意。被调查的老人大多数在家庭中起着重要作用，受到应有的尊重。

这次被调查的老人有2%以上仍在原单位或在社会上从事其它工作。还有不少老年人想做其它力所能及的工作。正如一些老人所说：我们要求工作不是为了钱，不给报酬也愿意干。身体还好，拿着退休金在

家闲得很不是滋味。

《邓小平文集》英文版在北美洲发行

有助于外国朋友了解中国当前实际情况

新华社华盛顿1月24日电 中国驻美国大使馆和英国培格曼出版公司今晚在这里联合举行招待会,庆祝《邓小平文集》英文版今天起在美国发行。

中国驻美国大使章文晋和英国培格曼出版公司组约分公司董事长拉登洛·斯特拉卡出席了招待会。

英文版《邓小平文集》作为世界领袖丛书在美国出版并向全世界发行。该《文集》收入了邓小平1956年至1984年的九篇重要论著,涉及政治、经济、科学、教育、文化、统

一战线和党的建设等多方面的内容,其中一些文章是第一次在国外发表。

章文晋大使在招待会上讲话时指出,辑入这本合集的文章虽然仅仅是邓小平著作中的一小部分,但它们精辟地阐述了中国的奋斗目标和内外政策,使希望这部文集在美国发行将有助于美国人民更好地了解中国目前的形势和现行政策,加深和促进中美两国人民之间的友谊与合作。

斯特拉卡董事长说,培格曼出版公司感到荣幸的是,它能成为出版发行中国最伟大

袖人物之一的文集的第一家外国出版商。他称赞邓小平是中国实行经济和社会改革宏伟计划的推动者。

一百多名新闻记者和旅美华侨出席了招待会。

同一天,为庆祝《邓小平文集》英文版在美国发行,中国驻纽约总领事馆和英国培格曼公司也联合举行了招待会。

新华社渥太华1月24日电 中国驻加拿大大使余洪和英国培格曼出版公司的代表、培格曼出版公司加拿大分公司常务副董事长唐·克劳利,今天在这里联合为英文版《邓小平文

集》的出版和发行举行招待会。

余洪大使在招待会上发表讲话说,众所周知,邓小平是中国人民德高望重的领导人,通过他的讲话和文章人们可以看到,他对中国人民的需要和愿望有着深刻的理解,所以他能为中国人民指出正确的前进方向。余洪大使表示相信,英文版《邓小平文集》将帮助加拿大朋友更好地了解中国和中国当前的内外政策,从而有助于促进中加两国在各个领域已

经存在的友好合作关系。

唐·克劳利在招待会上以培格曼出版公司总经理罗伯特·马克斯韦尔的名义发表讲话说,宣布英文版《邓小平文集》作为世界领袖丛书在北美出版和发行的确是一种荣幸。

他说,中国的开放政策极大地鼓励了外国投资,促进了国际贸易的发展。培格曼出版公司就是受到这种政策鼓舞的外国公司之一。

加拿大外交部的高级官员、国会议员以及其他一些国家的外交官等四十多人应邀出席了招待会。

英文版《邓小平文集》去年12月由英国培格曼出版公司在英国出版,并由该公司向世界各国发行。

民東部隊已退越南反扑

越南炮击宋双唐勒营地

新华社北京1月25日电 据民主柬埔寨电台今天广播,民主柬埔寨国军在普萨省列县市退越南军的六次反扑,打死越南七十多人。

1月19日和20日,国民党在普萨省列县重创越南一个团。21日,越南军把八号营地的散兵重新集结在一起,在一天之内向该营地以西的国军驻地发动了六次反扑,但全部被击退。越南在战场上留下了七十七具尸体,同一天,越南从安龙列派出五辆军车向八号营地进军弹药。途中,军车被国民党击毁。车上的弹药全部炸毁和烧毁。

1月20日,国民党在马德望省勒望市周围袭击了越南的办事处和驻地,摧毁普农多乡和鲁塞勒村的越南四个办事处、两辆汽车,共歼敌五十六人,解放了五个村庄。

新华社曼谷1月25日电 泰国军方发言人今天说,侵柬越南昨天晚上猛烈炮击了高棉人民民族解放阵线所属的唐勒平民营地,迫使数千名柬埔寨人进入泰国避难。

唐勒营地位于柬埔寨西北部,靠近山洛差岸和安比两个营地,约有一万七千五百名柬埔寨平民住在那里。

这位发言人说,约三十发炮弹落在这个营地内,打死十二人,打伤二十八人。另有一些炮弹落在泰国境内。

自去年11月以来,越南军队已向高棉人民民族解放阵线所属的八个营地中的七个营地发动了进攻。

据新华社曼谷1月23日电 据柬埔寨“高棉之声”电台18日报道,十多万柬埔寨平民日前被迫生活在越南设在柬埔寨边境地区的苦力营中,从事修路、挖沟和修建防御工事等工作。

“高棉之声”电台是民主柬埔寨联合政府西哈努克亲王和宋双派的广播电台。今天此间收到西哈努克亲王驻柬埔寨和亚洲私人代表处发送的上述电台广播稿。

报道呼吁柬埔寨人民团结起来赶走越南侵略者。

中曾根发表施政方针演说

要继续推行行政财政教育三大改革

强调面向二十一世纪稳定发展日中友好关系

本报东京1月25日专电 记者桥本隆夫报道:日本第一百零二届国会今天复会,中曾根首相发表施政方针演说,内政方面,强调要继续脚踏实地认真推行行政、财政、教育三大改革。

在谈到国际问题时,中曾根认为,目前国际形势仍处于严峻状态,但近來美苏之间和朝鲜半岛的局势初露曙光。他认为世界和平与稳定的关键是建立能够信赖的东西方关系,日本将加强与各国的团结,促进裁军努力。为保障日本和平与安全,日本要以综合安全保障的立场,努力推行外交、

经济合作及资源、能源、粮食政策。

外交方面,中曾根把加强日美合作作为日本外交的基础。声明与美结盟“是战后最重要而明智的选择”。强调在亚洲地区,与中国、东盟、朝鲜半岛发展友好关系。把扩大太平洋地区的相互交流看作是“历史的潮流”。在日苏关系方面,表示要解决北方领土问题后缔结和平条约,致力于建立在相互理解基础上的稳定关系。

本报东京1月25日专电 记者黄晴报道:在今天举行的日本第一百零二届国会上,中曾根首相在其施政演说

中谈到了日中关系问题。他说,在亚洲地区,去年我访问了中国,与中国领导人确认了面向二十一世纪稳定发展两国关系的决心。今后,日本将根据和平友好、平等互利、互相信赖、长期稳定的原则,构筑不可动摇的两国关系。

安倍外相在代表政府所做的外交演词中表示,日中关系现在处于最稳定的时期,为使两国的友好关系向着二十一世纪长期稳定的发展,日本政府在通过积极对话建立信赖和理解的同时,将继续尽其所能地对中国现代化建设提供合作,努力增进友好关系。

中国信托投资公司

将首次在日本发行公募债券

本报东京1月25日专电 记者黄晴报道:今天下午,中国信托投资公司首次在日本发行三百亿日元公募债券的签字仪式在东京新大谷饭店举行。签字仪式后,中国信托投资公司副董事长熊向晖、日本和证券公司董事长野矢时和受信托银行代表东京银行副行长井上英在会上讲了话。这批日元债券的票面利率为6.6%,偿还期限预定为十年,发行价格为票面价格的99.55%。这一发行条件反映了中国信托投资公司在日本国际金融市场上享有良好地位与声誉。

联合国秘书长抵泰开始东南亚之行

新华社曼谷1月25日电 联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔今天下午到达这里,开始他对东南亚的访问。

他在机场受到泰国总理炳·廷素拉暖和外长西提·沙卫西拉以及联合国亚太经社理事会官员的欢迎。

最近,越南军队加紧进攻柬埔寨边境地区的柬埔寨抵抗力

量,驱赶越来越多的柬埔寨平民离开家园到泰国避难。泰国外长西提今天对记者说,泰国希望德奎利亚尔“了解泰国对局势十分关心,希望他在前往越南之前亲自了解一下越南对解决柬埔寨问题是否具有诚意,并亲眼看一看柬埔寨人民是怎样遭受迫害的”。西提说,泰国方面将向联合国秘书长强调泰国爱好和平的立场并指出“最近召开的印支外长会议没有提出什么新东西”。

据泰国外交部官员说,德奎利亚尔预计明天将同泰国总理和外长举行会谈。他将于后天前往柬埔寨边境地区直接了解难民的情况。

德奎利亚尔28日将离开泰国前往万象和河内,然后于30日返回泰国继续同泰国高级官员会谈。

新华社平壤1月22日电 联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔最近打电给民主柬埔寨主席诺罗敦·西哈努克亲王,他将考察导致柬埔寨问题和和平解决的条件。

德奎利亚尔说:“正如亲王所知,我最近对东亚的一些国家进行正式访问。我向你保证,在可能的情况下,我一定将亲自调查了解联合国对难民和移民的人道行动的手段。我还考虑借此机会考察可能导致的和平解决柬埔寨问题的条件。实际上,这要随着和平的恢复,对目前的冲突所酿成的痛苦的人道问题给予持久的解决才能成为可能。”

西哈努克亲王曾于1月12日致电德奎利亚尔,要求他制止联合国成员国越南军队在柬埔寨边境难民营的活动。

斯里兰卡总统会见吴学谦外长

据新华社科伦坡1月25日电 斯里兰卡总统贾亚瓦德纳今天表示希望他的国家和中国将加强经济合作。

斯里兰卡总统是在会见来访的中国国务委员兼外交部长吴学谦时说这番话的。他还说,斯里兰卡和中国的良好友

来早在大约两千年前就已经开始了。他说,斯里兰卡与中国多年来给予的帮助表示感谢。

吴外长转达了中国领导人邓小平、李先念和赵紫阳对贾

亚瓦德纳总统的问候。总统请吴外长转达中国领导人转达他的问候。

在极其亲切的会谈之后,贾总统会见招待了中国客人。

“江南事件委员会”指出美有意把事件化小

强调美应保证华人社会安全

新华社华盛顿1月24日电 昨天是美籍华人作家江南(刘宜良)被谋杀案发生的第一天,旧金山“江南事件委员会”为此发表声明,揭露台湾当局企图继续掩盖江南案件的事实真相,要求美国司法部和国务院公布他们迄今所获得的所有此案的一切材料。

声明说,江南命案发生后,台湾当局曾一再坚决否认知道和参与这一谋杀事件,甚至在逮捕了此案四名主要嫌疑犯中的两人——陈自礼和吴敦之后,台湾当局仍保持沉默。只是在1月8日洛杉矶地区联邦陪审团于透露了陈自礼承认策划谋杀江南经过的事实带之后,台湾当局才不得不承认台湾的情报人员介入了此案。

声明指出,台湾当局这样做,“其动机是要减少台湾政治上的损失,想把它处理成一次不幸的孤立事件,好使台湾

不致被拒绝得到先进的美国武器”。

声明说,美国政府没有谴责这种国际恐怖主义暴行,在台湾当局承认其情报人员介入了台湾案件之后,美国政府既没有抗议,也没有谴责,反而通过国务院对台湾对此案的处理公开表示满意,这表明美国政府是想把这起政治谋杀事件大事化小,小事化无。

声明要求委托由特别检察官组成的高水平和对公众的团体来调查江南案件,并要求由美国国会领导全部调查过程,以清除在华裔美国人士社区中继续存在的恐惧。

昨天,“江南事件委员会”还在旧金山举行了记者招待会,再次敦促美国政府对台湾当局提出强烈要求,把所有与

江南命案有关的嫌疑分子引渡到美国接受审讯。

“江南事件委员会”律师加其克在记者招待会上说,从最近美国报纸的许多深入报道可以看出,其实,美国政府在江南命案发生后不久,便已经知道此案与陈自礼及台湾情报人员有关,但一直没有公开透露,显然是有意想把事件化小。

加其克说,他不相信台湾方面会对此案进行独立及深入的调查。他要求美国国会深入调查此案,并重新考虑美国同台湾的关系。他强调,假如确认台湾情报人员实际参与了江南命案,美国就应该废除“台湾关系法”,以保证美国的华人社会免受台湾特务的骚扰恐吓。

海湾油轮战又在升级

新华社巴格达1月24日电 伊拉克加紧袭击开往伊朗石油出口中心哈尔克岛的油轮。据伊拉克官方发言人今天宣布,伊拉克空军飞机今天在哈尔克岛附近击中方一个中型“海上目标”。

据伊拉克方面称,年初以来伊拉克击沉了十二艘海上油轮,半个多月来,伊拉克已经击沉了二十个各种类型的“海上目标”(即意即油轮)。而在去年一年的油轮战中,伊拉克宣布击中的货轮和油轮总数为一百一十多。

1月20日,阿拉伯联盟委员会七国外长或外交大臣在巴格达开会讨论制止伊朗和伊拉克战争的作法时,伊拉克曾曾通过会议,“如果政治努力不会立即产生结果的,伊拉克对伊朗的封锁将要加强,战区将会扩大”。

而伊朗总理穆萨维最近在访问土耳其时则表示,伊朗将把战争“进行到消灭侵略者为止”。

国际简讯

印度将归还斯的巡邏艇

斯里兰卡外交部称哈米德24日宣布,斯里兰卡政府已获悉印度将归还它在本月初扣回的斯里兰卡海军的一艘巡邏艇和艇上人员。哈米德说,巡邏艇被扣事件发生后,他与印度政府不断接触。他对这一事件的圆满解决表示满意。

墨建成现代化天文馆

墨西哥博物馆的伊兹帕帕洛特天文馆24日在普埃布拉市揭幕,并正式向公众开放。这座世界上第二个最现代化的天文馆呈金字塔形,高三十七米,占地面积为六百平方英尺,共用了五年时间建成,耗资十六亿比索(一美元约兑换一百九十比索)。

黎以撤军谈判又告中断

黎巴嫩和以色列24日在纳库拉举行了第十四轮撤军谈判后,没有宣布新的谈判日期。双方坚持各自原有立场,谈判难以继续。

巴抗议阿飞机再次入侵

巴基斯坦24日24日发表公报说,两架阿拉伯湾飞机侵入巴基斯坦领空,扔下两枚炸弹。巴基斯坦当天下午向富什叶驻巴三堡的临时办提出强烈抗议。

(据新华社)

瑞典首相帕尔梅接见我新任大使

新华社斯德哥尔摩1月21日电 瑞典首相帕尔梅今天在首相府接见了中国新任驻瑞典大使吴家骕,同他进行了亲切友好的谈话。

帕尔梅在谈话中对目前、中两国关系的发展表示满意,并希望两国今后在经济、贸易和科技等方面的合作与交流向更深和更广泛的方向发展。

西德观众赞誉我古代园林建筑

本报柏林1月24日专电 由(王爱童)由德国多个友好协会杜塞尔多夫分会等三个单位主办的中国古典园林建筑展览,本月16日开始了在杜塞尔多夫的州民族和经济博物馆展出。

这次展览共展出一百二十幅图片,大致分为三大部分:杭州西湖、北颐和园和故宫、苏州园林和上海豫园。这些图片反映了中国典型的古代园林建筑,而且仅从江南古老的衣、北京的小胡同和四合院等。

这次展览的图片全部是由瑞士建筑师维尔纳·布·拉泽尔提供和编排的。这些图片是1972年他在中国考察旅行时拍摄的。

展览将延续至2月15日,以后还将在威斯巴登、乌珀塔尔等城市展出。

法国民议会召开特别会议

通过延长新喀里多尼亚紧急状态期限

本报巴黎1月24日专电 记者霍塞乾报道:1月23日法国国民议会特别会议讨论了新喀里多尼亚问题,结果以二百八十八票对一百四十四票通过了将新喀里多尼亚紧急状态延长到6月底的法案草案。法国参议院今天还将对这一草案进行审议。

新喀里多尼亚1月12日发生了严重的骚乱事件,当天中法两国政府代表皮萨尼宣布该岛处于紧急状态。

法于克斯总理在议会阐述

位观众说,“我对建筑并不感兴趣,来参观这个展览是想更多地了解中国。但是这座内容丰富多采、设计精巧的园林却把我迷住了。”

这次展览共展出一百二十幅图片,大致分为三大部分:杭州西湖、北颐和园和故宫、苏州园林和上海豫园。这些图片反映了中国典型的古代园林建筑,而且仅从江南古老的衣、北京的小胡同和四合院等。

这次展览的图片全部是由瑞士建筑师维尔纳·布·拉泽尔提供和编排的。这些图片是1972年他在中国考察旅行时拍摄的。

展览将延续至2月15日,以后还将在威斯巴登、乌珀塔尔等城市展出。

澳大利亚准备隆重庆祝建国二百周年

本报讯 澳大利亚内务和环境部巴里·科恩最近正式宣布,澳大利亚准备以“共生存”为主题隆重纪念立国二百周年。

1788年1月26日,是英国舰队浦船长率领的一百三十名官员、士兵、罪犯和家属组成的一艘船只的舰队抵达悉尼港的日子。这一天,后来成为澳大利亚的立国日。

为隆重纪念这一具有历史意义的日子,澳大利亚已成立庆祝立国二百周年筹备委员会。

会,筹备会准备从现在起到1988年三年内建设几个大型项目,其中包括:设在堪培拉的国家科学中心;全国公路网改善工程。此外还准备组织几项大型活动,包括:“1988年技术和时代的闹剧”大型展览,国庆庆典游行;数学奥林匹克;工作技能和残疾人奥林匹克;军队夜间演习和各种文化娱乐活动。

这些活动估计将耗资二十亿美元,分别由八百多个地方政府的立国二百周年筹委会提供。

澳大利亚的畜牧和肉类业很发达。澳大利亚人的食谱离不开肉。据统计,每人每年平均消费牛肉和小牛肉最多时达七十七公斤,羊肉和羊羔肉分别为六公斤和十六公斤,猪肉约十二公斤,鸡肉十九公斤,加起来共一百二十多公斤肉。

澳大利亚北部和南部沿海地区有广阔的牧场,给畜牧业提供了良好的条件。七十年代,这个“骑在羊背上的国家”一度受国际羊毛价格下跌的影响,羊毛的总数由1970年的一亿六千九百万头跌至1978年的一亿三千一百万头,以后逐步回升,到去年估计已增加到一亿四千万头,约占世界总产量的15%。牛和小牛的头数曾一度达到三千四百万头,1980年下降26%,从1981年起又以3%的速度回升。

澳大利亚政府向来重视牲畜的保健和疾病的防治,一直实行严格的检疫法。澳大利亚有许多科研机构,从事控制牛羊寄生虫的研究,为牲畜检疫。国家牲畜保健实验所是一个专业性为牲畜防治疫病和消灭病毒的机构,除了注意研究本国牲畜传染病和流行病的控制外,还帮助非洲和亚洲许多国家控制地区性牲畜疫病的扩散,最终消灭这些疫病。政府1981年为花这笔六千六百万澳元,使畜牧业不断发展。众多的羊、发的畜牧业,为澳大利亚肉类加工业、出口贸易和乳制品业提供了可靠的保障。现在澳大利亚每年约生产二十万吨羊肉、二十七万吨羔羊肉,一百三十八万吨牛肉,此外还生产二十五万吨猪肉。

澳大利亚是世界上羊肉、牛肉和小牛肉的最大出口国。在鼎盛时期,曾出过海外十二万吨、牛肉九十二万吨。美国一直是澳大利亚羊肉和小牛肉的海外最大销售市场,其次是日本。它们共占澳大利亚牛肉出口的75%左右。中东和苏联则分别是澳大利亚羔羊肉和羊肉的主要销售市场,中东约占羔羊肉出口三分之一,苏联占羊肉出口的一分之一。

澳航安全名列世界第一

新华社北京1月25日电 伦敦消息:《国际飞行》周刊24日在一篇调查报告宣布,澳大利亚的航空公司是世界上 safest 的航空公司。在过去的十多年里,这个国家的十家航空公司因飞机失事而造成的平均死亡人数最低。

《国际飞行》在对世界上主要的航空公司从1973年至1984年期间的安全纪录进行调查后发现,飞机降落后一百八十万次,平均死亡人数为零。而澳大利亚的安赛特、康达斯和澳大利亚航空公司的飞机降落后同样次数,平均死亡人数仅为零点零六人。

这家杂志还说,在全世界飞行安全方面名列第二的是挪威的挪威航空公司,名列第三和第四位的是日本和美国的航空公司并列为第五。

全世界共有六亿部电话机

多数学发展中国家缺乏必要的电信设备,特别是生活在农村的居民,多数至今不能分享电信给人们带来的方便。

报告认为,在二十世纪后期,人类只有少数人享受现代技术的成果,而大多数人相对地与外界隔绝,是不公平的。国际电信联盟的这个委员会指出,为了在第三世界发展电信事业,世界银行这类机构应提供更多的国际财政援助。

— 听 —

澳大利亚的畜牧和肉食业

梁平

澳大利亚是世界上羊肉、牛肉和小牛肉的最大出口国。在鼎盛时期,曾出过海外十二万吨、牛肉九十二万吨。美国一直是澳大利亚羊肉和小牛肉的海外最大销售市场,其次是日本。它们共占澳大利亚牛肉出口的75%左右。中东和苏联则分别是澳大利亚羔羊肉和羊肉的主要销售市场,中东约占羔羊肉出口三分之一,苏联占羊肉出口的一分之一。



谈判前的舌战

美苏两国外长日内瓦会谈之后，华盛顿和莫斯科都对双方取得的协议表示满意，认为这是一个积极的成果，为谈判开辟了道路。各国舆论也都希望两国能开始对话和谈判，取得实际成果。

但是，谈判还未开始，舌战却已激烈展开。华盛顿要求使苏方理解，美国不会放弃太空防御武器的研究工作。莫斯科则坚持在太空武器问题上不能取得进展，那么，谈论削减战略武器的可能性则是多余的。

表面上看，这场舌战的焦点似乎在于新的谈判应从何着手，重点应该放在哪里。实际上，它们的分歧正是反映了它们对谈判的各自不同打算。这种不同打算有一个共同点，用日本共同社的话来说，就是“都在想如何确保和实现自己的优势”，也就是一家想对对方太空技术发展的势头，施加限制；另一家看准对方陆基导弹的优势，想加以削弱。过去美苏谈判的经验已经证明，用这样的态度来谈判，是达不到停止核军备竞赛、消除核战争威胁的目的，相反，只会导致核军备竞赛的螺旋上升。

在当前美苏核军备谈判中，再重走这种老路，在世界人民面前是越来越走不过了。现在需要的是改弦更张，寻求新的途径，关键是双方都要拿出起码的诚意和责任感来。解铃还需系铃人，要使人逐步摆脱核威胁，首先要由造成这种威胁的人采取行动，把大量的核武器削减下来，这是两个超级大国不能推卸的责任。

和平、裁军和谈判是世界人民的普遍愿望，美苏应该看到大势所趋，人心所向，不妨用新的眼光，新的办法进行谈判。当然，对两个超级大国来说，要作这样的改变也难，要它们放弃争夺核霸权更非易事。因此，世界爱好和平的人民不能把希望全部寄托在美苏谈判桌上，只有不断地加强反对核军备竞赛、维护世界和平的行动，来为自己争取一个避免战争的前途。

方敏



美航天飞机作首次军事飞行

新华社北京1月25日电 美国佛罗里达州卡纳维拉尔角消息：美国航天飞机“发现”号载着五位宇航员，于24日下午二点五十分（格林威治时间十九点五十分）在美国佛罗里达州卡纳维拉尔角发射升空。发射十分钟后，它便进入轨道，以每小时二万八千公里的速度飞行。

英国人有十万华人

英国议会的一个小组经过一年的调查后向政府提出的报告认为，生活在英国的华人约有十万人。他们辛勤劳动，奉公守法。在英国的华人中间没有任何黑社会组织。

这个报告指出，90%的华人在饮食业，从事其他专业的人很少。他们有自己的超级市场、饭店、书店、电影院等。最大的问题是与英国社会隔绝。造成这种状况的主要原因是语言障碍。第一代移民中

有四分之三的人基本不懂或只懂得一点英语。从学校毕业的华人孩子也有一半的人能说流利的英语。这就使很多人无法向当地政府申诉社会安全、就业及住房等方面的问题，有的人根本不知道英国在哪些方面都有哪些规定，生活发生很大困难。

报告建议政府帮助解决这些问题，如组织华人学习英语，增加与英国社会的接触等。

云飞

苏共中央政治局讨论苏美谈判准备工作

苏报指责“星球大战”计划里根继续进行辩护

本报讯 据塔斯社报道，苏共中央政治局在24日举行的例会上，讨论了与即将举行的苏美核谈判有关的问题，并通过了有关决定，其中包括参加这一谈判的苏联代表团的组成。

但是，塔斯社没有报道有关决定的具体内容。

同一天，苏联《消息报》发表的指责美国“星球大战”计划的编辑部文章，声称“苏联不会漠不关心地观望美国（‘星球大战’计划）的研究结果，苏联自己也将不得不采取必要的措施”。

法国不同意把其核力量算入美国的核力量

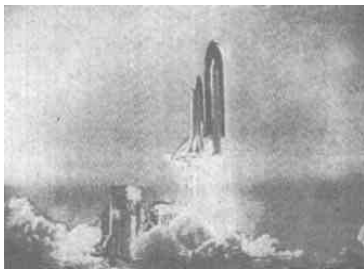
卡林顿要求美在制定部署核武器计划时同盟国磋商

新华社巴黎1月24日电 法国国防部长夏尔·埃尔夫昨天在“宇宙—89”俱乐部举行的讨论会上说，试图把法国的核力量计算在两个超级大国之一的核力量里是完全不能接受的，而且这会在法国与盟国之间引起纠纷。

埃尔夫说，过几周法国将有一艘载有M—4新式多弹头导弹的潜艇下水。这样法国拥有的百万吨威力的核力量一下于就翻了一番。他指出，如果把法国的核力量算入美国核力量，法国人就可能要求法国不要让这种核潜艇下水。

谈到核武器时，埃尔夫重申法国准备拥有“中子弹”。他说：“我们已经进行了中子弹的试验。如果总统作出决定的话，我们是能够生产并且尽快地部署这种武器的。”

“发现”号携带的这个间谍卫星造价三亿美元，重量为二点五吨。它主要用来追踪苏联的导弹试验和窃听苏联和欧洲、亚洲及非洲一些国家的军事和外交通讯。据报道，这是美航天飞机首次携带这种主要用于军事目的的间谍卫星升空。

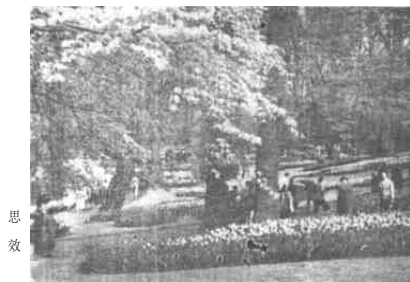


美航天飞机“发现”号发射情景。 本报电视照片

拉美钢产量去年创新纪录

拉美洲一九八四年的钢产量达到二千三百万吨的历史纪录。这是总设在圣地亚哥的拉美钢铁协会秘书长阿巴杜·戈麦斯十四日在记者招待会上宣布的。在这之前，拉美钢产量最高的一年是一九八三年，产量为二千九百万吨。戈麦斯说，去年拉美钢产量“出乎意料地活跃起来”，比前年增加百分之十五点五，消费量则达到两千八百五十万吨，比前年增加百分之十九。（据新华社）

荷兰的魅力



思效

乘飞机在阿姆斯特丹机场降落之前，你会看到碧草如茵的大地上，花田连绵，奶牛成群，风车成列，运河纵横，呈现出一派和平景象，洋溢着田园牧歌式的恬静。不过，它们可不是风景画中的装饰点缀，而是荷兰人民同自然斗争，向自然索取的手段和成果。

荷兰向来以农牧业高度发达著称于世。它的奶制品很多世纪以前就向外出口。它的国土不过四万平方公里，人口却有一千四百多万，是世界上人口密度最高的国家之一，而它拥有的奶牛达到差不多人均一头。奶牛可以说是荷兰人民的“液体粮食”。

荷兰人爱花成癖，宅前宅后，屋内屋外，房角屋顶，门窗墙壁，到处都饰以鲜花。郁金香是荷兰人民的宠儿，被视为国花。此外还有康乃馨、鸢尾、玫瑰、小菊等八十多个品种。近年来荷兰大力发展花卉业。花卉成为出口的主要产品，每年赚外汇十亿美元左右。全国有十二个花场，大量的鲜花源源不断地运往大约一百二十五个国家和地区。一些城市每年春秋两季举办花车游行，倾城出动，万人空巷，过节一样热闹。

风车是荷兰的象征，世界上没有一个国家拥有像荷兰那么多的风车。据统计，上世纪末，全国有一万一千多座风车，现在只剩

下大约九百座，大多是供人观赏。风车主要的用途是抽水。荷兰有三分之一的国土低于海平面，因此，围海造田早在公元前一世纪就开始了。而在围海造田中，风车是征服内陆湖泊和沼泽的有力工具。

运河也是在这一斗争中开凿出来的。荷兰的运河究竟有多长，谁也说不清，因为它无所不在，无处不在，大至江河，小至渠沟，密密麻麻，有如蛛网。表面上看它明澈如镜，波光不兴，实际上有的是要定期换水的。象阿姆斯特丹市内的运河，每周要换两次水，以保持河水不受污染，这里面包含多少人的辛勤劳动！

荷兰人民同海水的斗争，贯穿了它的整个历史，但更大规模的开展，还是在现代。1953年，一次特大风暴引起的海水袭击，淹没了荷兰南部西兰省的大片土地，致使一千八百多人丧生。惨剧过后，荷兰政府立即决定投资四十亿美元，进行大规模综合性三角洲水利工程。工程包括在鹿特丹以南沿岸五个入海口之间，修建一系列水坝和防洪堤，把五个小岛联结起来。这一工程不但技术复杂，而且施工艰难，是以前从来没有过的人尝试过的。所以有人把这工程比作“登月行动”。

访问这个美丽的国家，最难忘的还是站在开阔、雄伟的长堤上，眺望北海的千层海浪，倾听北海的万重风涛。我曾想，荷兰人敢于同自然斗争，向自然索取，不正显示了人的无与伦比的价值吗。我不禁要说：荷兰，是有魅力的！

国际经济动态

世界橡胶增产消费量上升

一九八四年世界天然橡胶的产量达到四百一十三万吨，比前年增加百分之二点七；人均橡胶产量达到四百一十三万吨，比前年增加百分之二点七。去年世界橡胶的消费量达到二千三百一十九万吨，比一九八三年增长百分之七点五。其中天然橡胶的消费量为四百二十万吨，增长百分之七点五；合成橡胶的消费量为八百九十九万吨，增长百分之七点五。

日本粗钢年产量达一亿吨

日本钢铁联盟一月十七日公布，一九八四年日本粗钢产量达一亿零五百五十八万吨，比一九八三年增长百分之八点六。钢铁联盟认为，粗钢产量大幅度增长，是由于日本经济复苏，汽车、造船等行业对钢铁需求增加。另外，扩大了美国和中国出口。

去年西德外贸顺差创纪录

西德去年头十个月的外贸顺差达四百八十亿马克，超过一九八三年全年的顺差四百一十亿马克。根据统计专家们的估计，去年西德全年的外贸顺差将接近五百亿马克，超过去年外贸顺差纪录的“一九八三年的五百一十亿马克”。西德去年外贸顺差如此之大，主要是由于国内价格稳定，美元贬值高，以及西方国家对西德出口限制减少。

法去年外贸逆差明显减少

法国工业调查和外贸部十一日晚公布的数据表明，法国一九八四年的外贸逆差为一百九十八亿法郎，与前两年相比有明显减少。法国一九八三年的外贸逆差为四百三十亿法郎，一九八二年为六百三十亿法郎。根据法新社报道，去年法国外贸逆差减少，主要是因为它的出口特别是工业、农业和食品工业部门的出口有较大增长。与一九八三年相比，法国的出口增长了百分之三十七点七，达八百五十五亿法郎，而进口则增长了百分之三十三点七，达八百一十亿法郎。

中国技术进口总公司国际招标公司招标公告

编 号: ITCJ 852017

中国技术进口总公司国际招标公司（以下简称招标公司），根据中华人民共和国对外经济贸易部与日本海外经济协力基金签订的郑州—宝鸡电气化铁路工程，衡阳—广州铁路工程，和天津、上海、广州三市电话扩展工程贷款协议，授权使用国际公开招标方式，对上述各项工程所需设备、材料及电子计算机等进行采购（详见附表1—8项）。全部贷款由贷款项下支付。

欢迎在合格货源国组成和注册并受该国控制的制造厂和/或贸易公司参加投标。根据贷款协议规定，合格货源国系指：一、设备和各种材料：包括中国在内的发展中国家和经济合作发展组织的所有成员国；二、电子计算机：发展中国家和日本。

有兴趣供货者请于1985年2月12日至1985年2月20日期间（工作日），上午九点至十一时，到西苑饭店九号楼947房间洽询资格审查和招标文件。

中国技术进口总公司国际招标公司

地址：西苑饭店9号楼 电话：22075 CTCTC
电 报：TECHTENDER（国外）8907（国内） 电 话：890721—956 957

设备材料清单

一、设备、机械

- 1. 推土机
- 2. 履带挖掘机
- 3. 拖式铲运机
- 4. 轮式挖掘机

- 5. 轮式装载机
- 6. 电动轮式装载机
- 7. 轮式立爪扒碴机
- 8. 铲斗式装载机
- 9. 露天钻机
- 10. 三臂凿岩台车

- 11. 二臂凿岩台车
- 12. 旋臂掘进机
- 13. 倾卸汽车
- 14. 铰接式倾卸汽车
- 15. 载重汽车

（下转第八版）

THE INTERNATIONAL TENDERING COMPANY of China National Technical Import Corporation

No. ITCJ-852017

In accordance with the Loan Agreement concluded between the Ministry of Foreign Economic Relations and Trade of the People's Republic of China and the Overseas Economic Cooperation Fund of Japan for the construction projects of Zhengzhou-Baoji Railway Electrification Project (I), Guangzhou-Hengyang Railway Project (I), and Tianjin, Shanghai, Guangzhou Telecommunication Expansion Project (I), the International Tendering Company of China National Technical Import Corporation (hereinafter referred to as ITIC) is authorized to purchase equipment, materials and electronic computers, as well as per attached list needed by the above-mentioned projects by way of calling for Open International Bid. The Payment for all purchase shall be made under the Loan.

We hereby invite manufacturers and/or trading companies organized and registered in and controlled by the eligible source countries to participate in the bid. According to the stipulation in the Loan Agreement, the eligible source countries refer to: equipment and materials: all developing countries including China and OECD member countries; electronic computer system: all developing countries and Japan. Manufacturers and/or trading companies interested in the supply of the goods are kindly requested to buy qualification and bidding documents between 9:00 a.m. and 11:00 a.m. on working days from Feb. 15, 1985 to Feb. 28, 1985 at Room No. 947, 9th Building, Xiyuan Hotel

L. The 2nd Business Division
International Tendering Company
Tele: 22075
Cable: TECHTENDER (abroad)
8907 (domestic)
Telephone: 890721-956-957

LIST OF EQUIPMENT AND MATERIALS

Equipment and Machinery

- 1. Bulldozer (200-220hp; 330-350hp)
- 2. Crawler excavator (1.6-2.2m³, long arm 0.2m³)
- 3. Towed scraper (10-12m³)
- 4. Wheel excavator (0.4-0.6m³)
- 5. Wheel loader (3-3.5m³; 2.2-2.5m³)
- 6. Electric wheel loader (3.2-3.5m³)

- 7. Wheel digging arm loader (180m³/h)
- 8. Universal drill rig loader (crawler 1m³)
- 9. Open air hyd. drill rig (dia. 100-135mm)
- 10. 3-boom drill jumbo (12×10m)
- 11. 2-boom drill jumbo (12×10m)
- 12. Rotary header (4.3×4 m)
- 13. Dumper truck (15-18t) (10-12t) (8-9t)
- 14. Articulated dump truck (18-20t)
- 15. Truck (5t)

Continued on page 8

